



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 218
Sitzung vom 20/03/2026 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

S.242.8 Umfahrung der Ortschaft
Wolkenstein auf der Staatsstraße 242
Grödental, Gemeinde Wolkenstein

Festlegung der technischen Eigenschaften
der überschlägigen Kosten des
Bauvorhabens

Oggetto:

S.242.8 Circonvallazione dell'abitato Selva
Val Gardena sulla strada statale 242 Val
Gardena, Comune di Selva di Val Gardena

Definizione delle caratteristiche tecniche e
dell'importo di spesa presunta dell'opera

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

10.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

DIE LANDESREGIERUNG

Mit Beschluss Nr. 1893 vom 03.06.2008 wurde die Ausschreibung des Ideenwettbewerbs „73/2008 Umfahrung Wolkenstein“ genehmigt, um eine Projektlösung zur Verringerung des Verkehrsaufkommens im Ortsgebiet von Wolkenstein zu finden, das sowohl im Winter als auch im Sommer einem erheblichen Verkehrsaufkommen ausgesetzt ist.

Am 18.08.2008 wurde der Ideenwettbewerb „73/2008 Umfahrung Wolkenstein“ veröffentlicht und am 06.05.2009 wurde die zeitweiligen freiberuflichen Bietergemeinschaft bestehend aus „EUT GmbH (federführend), Ingenieurteam Bergmeister GmbH, ILF Beratende Ingenieure ZT GmbH als Sieger ermittelt.

Letztere hat mit eigenen Unterlagen und einem technischen Bericht die Projektlösung ermittelt, die in der Realisierung von zwei aufeinanderfolgenden Tunneln besteht, die sowohl die Anbindung an den Ort als auch die Ableitung des innerörtlichen Verkehrs gewährleisten. Darüber hinaus sieht sie auch den Bau von drei Brücken im Bereich der Ausfahrten „Centro“, „Est“ und „Ovest“ vor.

Um die geologischen Bedingungen zu überprüfen, wurden im Laufe des Jahres 2025 Erkundungsbohrungen durchgeführt. Die Machbarkeit der von der genannten zeitweiligen freiberuflichen Bietergemeinschaft vorgeschlagene Trassenführung der Straße wurde folglich bestätigt.

Die Durchführbarkeit der ausgewählten Projekialternative wurde bestätigt. Um die Planung des Bauvorhabens voranzutreiben, wie sie im Projekt der technisch-wirtschaftlichen Machbarkeit (PTWM) und Ausführungsprojekt festgelegt ist, müssen nun die technischen Eigenschaften genehmigt und die voraussichtlichen Kosten festgelegt werden.

Der Bericht des einzigen Projektverantwortlichen (EVV) vom 19.12.2025 erläutert das Projekt und beschreibt die technischen Eigenschaften des oben genannten Bauvorhabens. Die voraussichtlichen Gesamtkosten betragen 97.000.000,00 € und sind wie folgt unterteilt:

- Arbeiten	66.629.258,00 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung insg.:	30.370.742,00 €

davon für:
a) 22 % MwSt. auf den

LA GIUNTA PROVINCIALE

Con deliberazione n. 1893 del 03.06.2008 è stata autorizzata l'indizione di un concorso di idee per l'opera "S.242.8 Circonvallazione dell'abitato Selva Val Gardena sulla strada statale 242 Val Gardena" allo scopo di individuare una soluzione progettuale per ridurre il traffico presso il centro abitato Selva, soggetto ad un notevole afflusso di veicoli sia nel periodo invernale che estivo.

In data 18.08.2008 è stato pubblicato il concorso di idee "73/2008 Circonvallazione di Selva" ed in data 06.05.2009 è stato proclamato vincitore il raggruppamento temporaneo di professionisti costituito da "EUT Srl (capogruppo), Ingenieurteam Bergmeister Srl, ILF Beratende Ingenieure ZT Srl".

Quest'ultimo con propria documentazione e relazione tecnico-illustrativa ha individuato la soluzione progettuale che consiste nella realizzazione di due gallerie consecutive che garantiscono sia il collegamento con il paese sia lo smaltimento del traffico interno allo stesso. Inoltre prevede anche la costruzione di tre ponti nella zona delle uscite "Centro", "Est" e "Ovest".

Nel corso del 2025, al fine di verificare le condizioni geologiche, sono stati effettuati dei sondaggi geognostici che hanno confermato la fattibilità del tracciato stradale proposto dal citato raggruppamento temporaneo di professionisti.

La fattibilità dell'alternativa progettuale individuata è stata attestata. Per dare quindi corso alla progettazione dell'opera, individuata nel progetto di fattibilità tecnico-economica (PFTE) e nel progetto esecutivo, è ora necessario approvare le caratteristiche tecniche e fissare l'importo di spesa presunta.

La relazione del Responsabile unico del progetto (RUP) del 19.12.2025 illustra il progetto e descrive le caratteristiche tecniche dell'opera indicando la spesa complessiva presunta pari a 97.000.000,00 € suddivisa come segue:

- lavori	66.629.258,00 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione:	30.370.742,00 €

di cui per:
a) 22% IVA

Betrag der Arbeiten	14.658.436,76 €
b) Unvorhergesehenes	3.673.326,50 €
c) Grundbesetzungen und/oder Enteignungen	200.000,00 €
d) technische Spesen (inkl. MwSt.)	9.800.000,00 €
d1) Auftragsprämien Personal (Art. 45 GvD 36/2023)	871.182,99 €
d2) Innovationsanteil (Art. 45 GvD 36/2023)	217.795,75 €
e) Untersuchungen und Zusatzarbeiten	700.000,00 €
f) Anschlüsse	250.000,00 €

per lavori	14.658.436,76 €
b) imprevisti	3.673.326,50 €
c) occupazione suoli e/o espropri	200.000,00 €
d) spese tecniche (IVA compresa)	9.800.000,00 €
d1) incentivi appalti personale (art. 45 D.lgs. 36/2023)	871.182,99 €
d2) quota innovazione (art. 45 D.lgs. 36/2023)	217.795,75 €
e) Indagini e lavori integrativi	700.000,00 €
f) allacciamenti	250.000,00 €

Die finanzielle Deckung des Bauvorhabens ist im mehrjährigen Programmierungsdokument 2026-2028 für Straßenbauarbeiten der Abteilung 10 – Tiefbau, das mit Beschluss der Landesregierung Nr. 122 vom 13.02.2026 genehmigt wurde, mit einem Betrag von 97.000.000,00 € vorgesehen, unter Berücksichtigung des Vermerks der Landesregierung vom 08.02.2022 bezüglich der Finanzierung von öffentlichen Bauvorhaben und Investitionsausgaben, welcher als geeignetes Instrument zur Gewährleistung des Haushaltsgleichgewichts die sog. „laufenden Bruttoausgaben“ für Investitionen für öffentliche Arbeiten vorsieht, deren Realisierung über die drei Jahre des Haushaltsvoranschlags hinausgeht und mit der diesbezüglichen Niederschrift über die Sitzung ein Budget von jährlichen 85.000.000,0 € für die Abteilung Tiefbau garantiert.

La copertura finanziaria dell'opera è prevista nel documento pluriennale di programmazione delle opere stradali 2026-2028 della Ripartizione Infrastrutture, che è stato approvato con delibera della Giunta Provinciale n. 122 del 13.02.2026, con un importo di 97.000.000,00 € tenendo conto del promemoria della Giunta Provinciale del 08.02.2022 relativo al finanziamento delle opere pubbliche, che individua come istituto idoneo a fornire la copertura finanziaria oltre il triennio di vigenza del bilancio previsionale il c.d. "margine corrente lordo", determinando con il rispettivo verbale della seduta un budget garantito di 85.000.000,00 € annui a copertura degli investimenti per opere stradali per la Ripartizione Infrastrutture.

Das Bauvorhaben ist im Aktualisierungsbericht des Wirtschafts- und Finanzdokuments der Autonomen Provinz Bozen (ABWFDL) 2026-2028, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 876 vom 31.10.2025, vorgesehen. Weiters sind darin auch die Finanzierungsformen festgelegt, sodass die in § 5.3.12 Anlage 4/2 des GvD Nr. 118 vom 23.06.2011 vorgeschriebene Bedingung erfüllt ist.

L'opera è prevista nella nota di aggiornamento al documento di programmazione economica e finanziaria della Provincia Autonoma di Bolzano (NADEFP) 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 876 del 31.10.2025. Ivi sono inoltre state individuate le forme di finanziamento, di modo tale che è stata soddisfatta la condizione prescritta dal § 5.3.12, allegato 4/2, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118.

Die laut GvD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen und Ausgabenzweckbindungen werden mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen.

Ai sensi del D.lgs. 118/2011 le relative prenotazioni e gli impegni di spesa avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative singole procedure di gara.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso, la Giunta provinciale

beschließt

delibera

die Landesregierung einstimmig in gesetzmäßiger Weise

a voti unanimi legalmente espressi

1. die technischen Eigenschaften des in den Prämissen genannten Bauvorhabens laut Art. 8 Absatz 1 des LG 16/2015 wie folgt

1. di fissare le caratteristiche tecniche dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'art. 8, comma 1 della LP 16/2015 come

festzulegen:

Straße

- Fahrbahnbreite: Regelquerschnitt 7B
- Entwurfsgeschwindigkeit v_p ,min: 60 km/h

Brücken

- Brücke der Kategorie I nach M.D. 17/01/2018 (NTC2018)
- Eigenschaften des Regelquerschnittes: wie auf offener Strecke

Tunnel

- Tunnel laut dem Ministerialdekret vom 20.06.2025 „Technische Vorschrift zum Brandschutz für die Planung, den Bau und den Betrieb von Straßentunneln, die nicht zum transeuropäischen Straßennetz gehören“, abgestimmt mit den „Funktionellen und geometrischen Normen für die Planung und den Bau von Straßen in der Autonomen Provinz Bozen“ – D.P.P. Nr. 6 vom 14.02.2022.

2. die Planung des im Projekt der technisch-wirtschaftlichen Machbarkeit festgelegten Mindestniveaus des in den Prämissen genannten Bauvorhabens laut den im Art. 8 des LG vom 17.12.2015 Nr. 16 vorgesehenen Verfahren zu veranlassen.
3. die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens zu einem Betrag von 97.000.000,00 € festzulegen.
4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die vom GvD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen der Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen werden. Die Ausgabenzweckbindungen erfolgen nach Feststellung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Voraussetzungen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

segue:

Strada

- larghezza carreggiata: sezione tipo 7B;
- velocità di progetto v_p ,min: 60 km/h

Ponti

- Ponte di 1^a categoria secondo il D.M. 17/01/2018 (NTC2018)
- Caratteristiche sezione tipo: come per strada all'aperto

Galleria

- Galleria secondo il Decreto Ministeriale 20/06/2025 „Regola tecnica di prevenzione incendi per la progettazione, la costruzione e l'esercizio delle gallerie stradali non appartenenti alla rete stradale transeuropea“ coordinato con le “Norme funzionali e geometriche per la progettazione e la costruzione di strade nella Provincia Autonoma di Bolzano” – D.P.P. n. 6 del 14.02.2022.

2. di dare corso alla progettazione del livello minimo individuato nel progetto di fattibilità tecnico-economica dell'opera indicata nelle premesse secondo le procedure previste all'art. 8 della LP 17.12.2015, n. 16.
3. di fissare il costo complessivo di spesa presunta dell'opera ad un importo 97.000.000,00 €.
4. di dare atto che le prenotazioni degli impegni di spesa previste ai sensi del D.Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative singole procedure di gara. Gli impegni di spesa verranno assunti con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa indicati all'articolo 56 del D.Lgs. 118/2011.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	VALLAZZA MARTIN	13/03/2026 09:17:49
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	SIMONE UMBERTO	12/03/2026 12:45:32
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	MANIEZZO DAVIDE	12/03/2026 12:43:20

	Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung		
	zweckgebunden	impegnato
	als Einnahmen ermittelt	accertato in entrata
	auf Kapitel	sul capitolo
	Vorgang	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 16/03/2026 09:16:01
TACCHINARDI MARTA Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

20/03/2026

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

20/03/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

20/03/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma